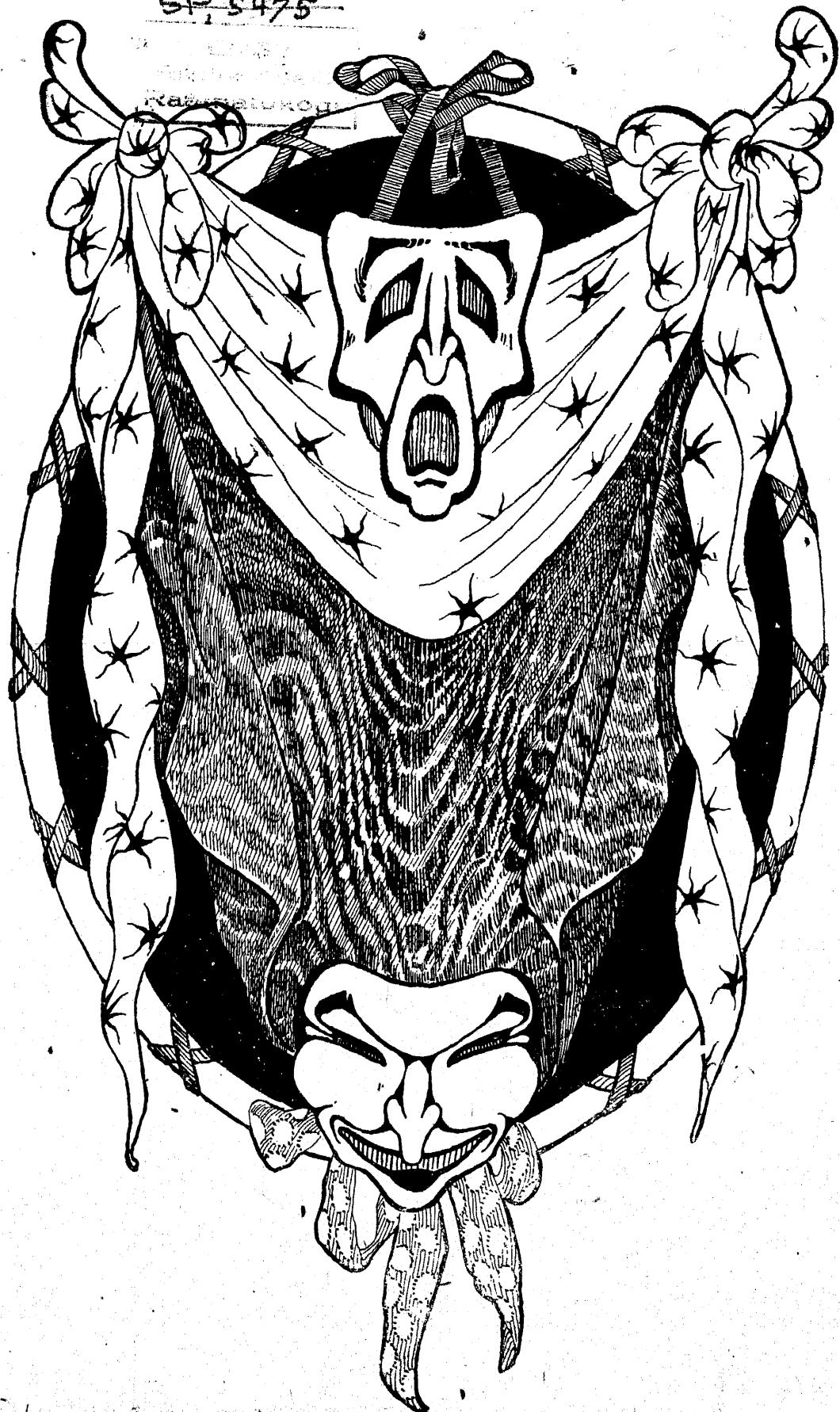


PE 10788  
SP 5475



# Ford

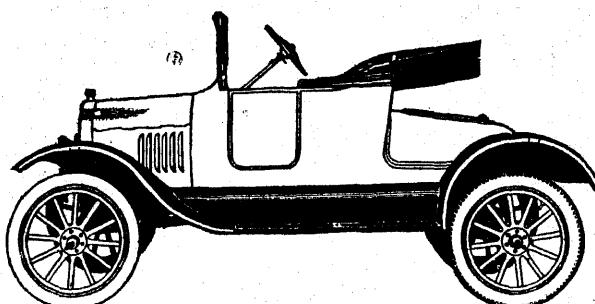


# Ford

THE UNIVERSAL CAR

autod

on kõige paremad ja odavamad.



Ainuesitaja Eestis

# Hans Winnal,

Tallinnas, Tatari tänav 1.

# TEATER JA KINO

Nº 16

25.—31.  
Märts

1922

Üksik nummer lehemüüja juures 5 Mrk.

Kuulutuste, eeskawade ja tellimiste wastuwõtmine

Raatuse plats 17.

Teatrite, kontsertide ja kinode eeskawade  
trükkimine tasuta.

Tellimise hind:

2 kuu peale . . . . .	40. marka.
6 " " " " "	120. "
1 aasta .. . . .	240. "

Toimetuse telefon 18—88.

## „Estonia“ teater.

### MARION (Mascottchen).

Georg Okonkowski operett kolmes waatuses.

Will Steinberg'i laulutekst.

Walter Bromme muusika.

Näitejuht Alfred Sälik.

Muusikajuht R. Kull.

Ewolutsioonid: Lilian Loring.

Dekoratsioonid: Albert Wahram.

#### O S A L I S E D :

Krahwinna Gunilde von

Gastell-Steenstorff . . . . . Betty Kuuskman.

Marion, ta tütar . . . . . Grete Sälik.

Krahw Friis von Friis-  
senborg . . . . . Sergius Lipp.

Eric, ta poeg . . . . . Agathon Lüdig.

Krag von Westergaard,  
Swea kapten . . . . . Eduard Kurnim.

Harald von Westergaard,  
ta wennapoeg . . . . . Alfred Sälik.

Marion de Lorm, tantsi-  
janna Scala teatris . . . . . Helmi Einer.

Nanette, Marioniteenija . . . . . Ida Loo.

Jens, käsutusil . . . . . Aleks. Johanson.

Krahwkondade tädid,  
ohwitserid, eludamid, laewkond.

I. waatus — sadamalinna suwituspaik.

II. " " — lõbulaew.

III. " " — merimajake.

### „Tsaarinna“.

Melchior Lengyeli ja Ludwig Biro näidend  
3-es waatuses.

Näitejuht: Hans Lauter.

#### O s a l i s e d :

Tsaarinna . . . . .	Hilma Rantanen.
Annie Jaschikoff . . . . .	Hilda Gleser.
Marie . . . . .	Marta Niilus.
Yvonne . . . . .	Jönnny Krodo.
Kantsler . . . . .	Hugo Laur.
Prantsuse saadik . . . . .	Agathon Lüdig.
Krahw Aleksei Corny . . . . .	Hans Lauter.
Nikolai Jaschikoff . . . . .	Harry Paris.
Ronski . . . . .	Sergius Lipp.
Dymoff . . . . .	August Michelson.
Kaschumowski . . . . .	Kristjan Hansen.
Malakoff . . . . .	Eduard Niilus.

Teernerkond : lakeid, kammerteenrid, toaneitsid,  
södurid, kaardiwälasted.

Algus kell 1/8 õhtul.

### PABEROSSID

*Record*

25 t. Mrk. 35.— 10 t. Mrk. 14.—

# „Estonia“ kontsertsaal.

Pühapäeval, 26. märtsil 1922. a.

Orkestrijuhhi

# Raimund Kulli

## Au-õhtu kontsert

10-ne aastase tegevuse puhul  
„Estonias“.

Kaastegevad:

Klaverikunstnik hra HERMAN BIEK ja  
kuni 80-ne liikmeni suurendatud „Estonia“  
sümfoonia orkester.

E E S K A V A :

I.

1. Hector Berlioz. Fantastiline sümfoonia  
„Episood ühe kunstniku elust.“

I. Réveries. Passions.

Largo. Piu mosso. Allegro agitato  
e appassionato. assai.

II. Un Ball.

Valse. Allegro non troppo.

III. Scene aux champs.

Adagio.

IV. Marche au Supplice.

Allegretto non troppo.

V. Sogé d'une nuit du Sabbat.

Larghetto. Allegro assai.

II.

2. Rachmaninov. Klaverikontsert c-moll,  
op. 18.

I. Moderato

II. Adagio sostenuto.

III. Allegro scherzando. Presto.

H-ra Herman Biek.

3. Richard Strauss. Rondo „Till Eulenspiegel“  
lõbusad tembusd“.

**Algus kell 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>8 õhtul.**

## SELETUSED.

Hector Berlioz.

Fantastiline sümfoonia „Episood ühe kunstniku  
elust“.

Programm:

Oks noor muusik haiglast tundlikkust ja hõõgavat fantaasiat on end armastuse meeleteite hoos oopiumiga mürgitand. Narkootiline annus, mis liiga nõrk, et surmata, uinutab ta sügavasse unne, mida saavad kummalsed nägemused. Ses seisukorras alavduvad ta tunded, tundmused ja mälestused muusikalistena mõtetena ja piltidena ta ajus. Ta armastatu ise saab talle meloodiaks, otsekui idée fixe'iks, mida ta kõikjal leiab, kõikjal kuuleb.

Esimene jagu.  
Unistused, kired.

Alguseks tuletab ta meeles kohutavat hingeolu, ebamäärasest igatsust, raskemeelsust ning jälle rõõmu puhkemist ilma teadliku pöhjuseta, mis ta tunnud, enne kui talle ilmund ta armastatu: siis tuletab ta meeles palavat armastust, mis see temas äkisti äratas, oma meeletut südamehirmu, oma vihast armukadest, oma uesti ärkavat armastust, omi usulikku lohutusi.

Teine jagu.

Pall.

Pallil, hiilgava peo tungis, leiab ta oma armastet.

Kolmas jagu.

Maal.

Ühel suviõhtul, maal kuuleb ta kahte lamburit, kes puhuvad vaheldamisi oma karjase-viit. See lamburite duett, tegevuspaiak, tuule käes õrnalt õötsuvate puude tasane soosin, ahtake lootuskiir, mis talle alles hiljuti hakand paistma, kõik see ühiineb, et anda tagasi ta südamelle harjumata rahu, ta kujutlusile näerata-vaid värve. Seal ilmub uesti ta armastatetu! ta stüda värahtub, valulikud aimused kerivad temas: „Kui ta mind petaks . . . !“ Üks lamburitest võtab naivi viisi uesti üles; feine ei kostata talle enam . . . Päikese looja minek . . . kauge kõue mürin . . . üksildus . . . vaikus . . .

Neljas jagu.

Käik kaagile.

Ta näeb und, et ta oma armastetut tapnud, et ta on surma mõistetud, ning et teda viiakse kaagiplatsile. Pea sünk ja metsik, pea hiilgav ja pühalik marss saabas rongi; kärarikkamaile avaldusile järgnevad üleminekutu tumedad, mõõdetud sammud. Lõpuks ilmub uesti idée fixe, hetkeks, otsekui viimne armumõte, mille katkestab surmahoop.

Viies jagu.

Nõia Sabbat.

Ta arvab nägevat nõidade tantsu, kesk vöikaid tonte, völureid ja paljukujulisi koletisi, kes kokku tulnud ta matuselle. Kummalised häaled, ügamine, lõikav naer, hatus kisa millele näib kostvat teine kisa. Armastet viis kuuldbud jälle, aga tal pole enam endist suursugusust ja arglikku iseloomu; ta on muutunud labaseks, tavaliseks ja groteskiks tantsuviisiks. Ta armastetuleb nõidade koosolekulle. Rõõmus mörigamine tervitab ta saaburist . . . Ta segab end helvetliku orgia hulka. Surmakellad . . . Dies irae burleskne paroodia; nõidade ringtants. Tants ja Dies irae samal ajal.

Hector Berlioz.

Richard Strauss.

Rondo „Till Eulenspiegel lõbusad tembusd“.

Till Eulenspiegel, põvenedes Belgias, on Saksa rahvajutu „kelmnarr“, kes rumaluse maskis inimestele ikka jälle oskab vingerpussi mängida. Sulased viib ta omad peremeheid meeleteitele, nende käksusid liig sõnasõnalt ja sellega võõriti täites. Enne kõike teebs ta selle ilma üles puhutud ja võimuahnete suurtega kõige pahemaid tempusid; pea teebs ta hoopleja nariks, pea pilkab ta nähtavasti köökteadjaid opetaud mehi, pea loob ta kahju kasuahne kaupmehele või körtsmikule. Vastuoksua rahvajutule, mille järgi ta isegi surmas veel inimestele ninanipus lõob, laseb R. Strauss oma kangelast traagilist lõppu leida: kohus tabab kelmi ja Till Eulenspiegel poodakse karistuseks kõigi ta kurjade tempude ja vempude eest volla.

KINNITUS ÁKTSIA SELTS



EESTI LLOID

Peakontor:

Tallinnas, Pikk tän. 28.

Kõnetraadid: 6-24 ja 17-03.

**Wôtab wastu**

**ELUKINNITUSI,**

**TULEKINNITUSI,**

**WEOKINNITUSI.**

**Kinnitage oma varandust ja elu  
kunni veel aega on!**

# KABAREE «DE RUSSIE»

*Intelligentsi armsam ajawiltekoht.*

I G A R Ä E W:

Hommikueined kella 11-st e. l.

Lõunad . . . . . „ 1—5-ni.

Kontsert lõuna ajal. K. 10-st öhi.

**Intiim - Kabaree**  
paremate artistide osavõttel.

**Sisseminek maksuta.**

Hästil, sisseseatud era-kabinetid.

Juhataja R. Kronthal.

# КАБАРЭ «DE RUSSIE»

Излюбленное место посещения интеллигентии.

ЕЖЕДНЕВНО: ~~весь день~~

Завтраки . . . . . съ 11 час. утра

Объды . . . . . съ 1—5 ч. дня.

Во время объда КОНЦЕРТЪ.

Съ 10-ти час. вечера первоклассное.

**ИНТИМНОЕ КАБАРЭ**

при участіи лучшихъ артистическихъ силъ.

**ВХОДЪ БЕЗ ПЛАТНЫЙ.**

При кабарэ уютные и комфортабельные кабинеты.

Дирекция П. Кронталь.

WEOKRINIS

уто сі таифу

акмо эрстілес

ж. 1000 т. 50



## DRAAMA TEAATER

Laupäeval, 25. märtsil s. a.

Georg Büchner'i

### „WOYZECK“.

Näidend 18 pildis, Saksa keelest A. Adson.

Aleks. Teetsoffi lawastus.

Aleks. Tuurandi dekoratsioonid.

TEGELASED:

Woyzeck, soldat . . . . Jul. Pôder.

Marie, tema laulatamatu

naine . . . . Maimu Anto.

Nende pisike poeg . . . . \*.\*

Kapten . . . . Aleks. Teetsoff.

Doktor . . . . Aug. Sunne.

Palagani wäljahüüdja . . . . Erich Bergmann.

Tambuurmajor . . . . Ed. Türk.

Andres, Woyzecki seltsi-

mees . . . . Jaan Hargel.

Margaret, naabernaine . . . . Nata Krusmann.

I. käsitöösell . . . . Albert Liik.

II. „ . . . . Aleks. Kleius.

Üks soldat . . . . Erich Martinson.

Wanaeit . . . . Anna Markus.

Nõdrameeline . . . . Aleks. Mägi.

Juut,—wanakraamikaup-

mees . . . . Wold. Toffer.

Üliopilased, rahwas, lapsed, soldatid.

Koht: Saksa prowintslinn. Aeg: Biedermeier.

Kõnelemise iseärasus: Sageli könetawad tegelased teineteist kolmandas isikus. („Sina“ ja „Teie“ asemel „Tema“, ehk kõnetatava nimi).

### ALGUS KELL 8 ÖHTUL.

Pääsetähtede eelmüük igapäew kell 11—1 e.l.  
ja 5—8 p. l. Draamateatri kassas.

### Woyzeck.

Sisu:

Näidendi, öieti tragödia, peakuju Woyzeck on lihtne alamwällane, keda elu winsutab kui mängupalli. Ta on kui toalaps, kellest jutustab wanaema muinasjuttu.

Ta on kehw sõdur, kel' armulihendus waese tüdruku Mariega. Neil on väike poeg. Et oma perekonda toita, teeb ta igaugust körwaltööd: ajab oma kaptenil habet, teenib teda wabal ajal, käib ühe doktori juures selle kitsarinnaliste halbtuse, „teadusliste“ katsete katsejäneseeks ning söob selle tahtmisel juba pikemat aega waid herneid, saab selle eest paar krossi päewas, nii wiib oma kroonu toidu koju Mariele. Ta on alati jooksmas, kui tagaaetu. Tal pole oma ainsa maapealse nurgakese, kodu, jaoks kunagi aega. Ta näeb oma tarbetust siin maailmas, näeb wiirastuslikult selgelt selle ilma seenteenud korda, on igatpidi röhutud. Wiimaks meelitab tema ainsa mis tal on, tema Marie, jõhker, tsüüniline tamburmajor ära ja Woyzeck saadab teo korda, mis ta hävitab.

Kiirelt arenewis, selgelt joonistatud jõulistes piltes näeme seda ümbrust, kuhu Woyzeck on paisatud, neis waheldub kurbloolus pentsiku, naeruväärse ja pilgatawaga väga kontrastliselt ning elawas tempos.

**D R A A M A T E A T E R**

PÜHAPÄEWAL 26. märtsil s. a.

PÜHAPÄEWAL 26. märtsil s. a.

**Lasteetenduseks:**

Esimest korda

**Reis õnnemaale. ABIELUTSEMINÉ.**Richard Ledermann lastekomöödia  
6 pildis, muusika ja tantsudega.

A. Sunne lawastus.

A. Tuurandi uued dekoratsioonid.

**TEGELASED:**

Isa . . . . .	W. Kiin.
Ema . . . . .	M. Deinhart.
Juku . . . . .	N. Krusmann.
Miku . . . . .	P. Möttus.
Anni. . . . .	L. Teetsoff
Talumees . . . . .	E. Martinson.
Talunaine . . . . .	M. Anto.
Pasuna Peedu . . . . .	A. Kleius.
Kõrtsmik . . . . .	A. Mägi.
Liisi . . . . .	L. Rackfeldt.
Metsaülem . . . . .	A. Liik.
Metsawaht . . . . .	K. Triipus.
Metsakuningas . . . . .	J. Hargel.
Metsakuninga türed . . . . .	Lastekoor.
Weteema . . . . .	"
Nakid . . . . .	"
Wetewaimud I ja II . . . . .	"
Koopawaht . . . . .	Naiskoorist.
Merimadu . . . . .	E. Bergmann.
Krokodill . . . . .	H. Waks.
I. nöid . . . . .	A. Markus.
II. " . . . . .	W. Toffer.

**Algus kell 3 päeval.**Pääsetähtede eelmüük igapäew k. 11—1 e. l.  
ja 5—8 p. l. teatrikassas.**SHOKOLAAD****Hermann Bahr'i**

Lustmäng kolmes aktis.

Eesti keelde tõlkinud A. Adson.

Juhatab Paul Pinna.

**TEGELASED:**

Anton Erl, opereti- komponist . . .	Paul Pinna.
Krahwiinna Marie Salbach . . .	Marg. Deinhart.
Dr. Höchsner, hamba- arst . . .	Jul. Pöder.
Maja, tema naine .	Netty Pinna.
Assistent . . .	Erich Martinson.
Isidor Passauer, sala- nöönik . . .	Heino Waks.
Egon Scheich . .	Wold. Toffer.
Montabon, varietee lauljanna . . .	Mizzi Möller.
Beminger, teener .	Wold. Kiin.
Resi, toaneitsi . .	Polli Möttus.
Habemeajur . . .	Erich Bergmann.
Lauljannad. Patsiendid.	Moosekandid.

Mängukoht: Wien. Aeg: Lähem minewik.

**Algus kell 8 öhtul.**Pääsetähtede eelmüük igapäew k. 11—1 e. l.  
ja 5—8 öhtul Draamateatri kassas.**PABEROSSID**

25 t. Mrk. 35.— 10 t. Mrk. 14.—

Draamateatri  
näitlejanna

O. TEETSOFF.

## KROONIKA.

### Meie näitlejad sõidavad wäljamaale.

Pääle erakorralist aega, kus olime eralduud wälisilmast, eemal wäljamaa kunstilisist liikumisist, on jällegi elaw huwi tärkand selle vastu, mis sünnib wäljas, teades, et kunst sääl raiub uusi radu, säab üles uued waatepiirid. Ja see kõik kisub, tömbab kaasa, kutsub oma silmaga nägema.

Nii kawatsewad rida näitlejaid sõita hooaja lõpul wäljamaale. Draamateatri näitlejanna, pr. Liina Reiman sõitis juba märtsi algul ja wiibib praegu Berliinis. „Estoniast“ sõidab lähemal ajal hra Karl Wiitol end laulus täiendama. Kuulda vasti sõidab ka pr. Erna Willmer pikemaks ajaks wäljamaale.

### Uued näidendid.

J. Mändmetsal on walmis kolmewaatuslik näidend „Samuel“, mis peatselt ilmub. Niisama on lõpetanud ka J. Kärner suurema lawalise teose.

### Ettewalmistusel

on „Draamateatris“ Jewreimooi „Kõige tähtsam“ hra Sepp'a lawastusel ja „Juudas Iskariot“ hra Pinna lawastusel ülestõusmise pühadeks.

Händeli oratoorium „Messias“, mis üks paremaist oratooriumidest, tuleb aprilli kuul „Estonias“ muusika osakonn korraldusel ettekandele. See oleks esimeseks nimetatud helitöö ettekandeks Eesti keeles.

**KESKNÄDALAL, 29. MÄRTSIL s. a.  
rahwaetenduseks**

**„TULE JA WEREGA“**

Kirjutand A. Tamman. Näidend Mahtra sõja päiwilt 6 pildis.

Dir. P. Pinna lavastus. A. Tuurand'i dekoratsioonid.

O S A L I S E D :

Mäeoja Andres, mõisa kuuepäewa koha rentnik . . . . .	Jul. Pöder.
Mäeoja Rein, teomees tema saunas, koha pealt äraaetud rentniku poeg . . . . .	Ed. Türk.
Riina, Reini ema . . . . .	Anna Markus.
Anni, Reini pruut . . . . .	Olly Teetsoff.
Wanamees, nurgaelanik Reini juures Mäeoja sau- nas; mõisa peal sündinud ülekohtu pärast nôdrameelseks jäanud . . . . .	Aug. Sunne.
Arumäe Aadu, wallatalitaja . . . . .	Karl Triipus.
Maret, tema naine . . . . .	Marg. Deinhart.
Wanaema, tema ema . . . . .	Maimu Anto.
Kaks poissi, tema lapsed . . . . .	{ Mizzi Möller.
Maie, teotüdruk Arumäel . . . . .	Polly Möttus.
Widriku Märt } talumehed . . . . .	Lency Rackfeldt.
Seppa Sander } talumehed . . . . .	Aleks. Kleius.
Kubja Priidu, õel mõisa kubjas . . . . .	Erich Martinson.
Rehepapp . . . . .	Wold. Toffer.
Mõisaherra . . . . .	Jaan Hargel.
Haagikohtunik . . . . .	Wold. Kiin.
Opmann . . . . .	Hermann Jänes.
Öpetaja II. talumees . . . . .	Sam. Siirak.
I. „ . . . . .	Heino Waks.
Joobnud teomees. . . . .	Aleks. Mägi.
Kööri-Kärt . . . . .	Albert Liik.
Kutsar . . . . .	Erich Bergmann.
Teener . . . . .	Maria Türk.
	* * *
	* * *

Rehelised, kõrtsirahwas, rahwas mõisale wastuhakkamisel.

**Algus kell 8 õhtul.**

S I S U :

Kurwad pilid Eesti minewikust. Realistlike tö-  
sidusega näeme rasket orjaega, wabanemisekateid  
sellest awaliku väljaastega rõhujate wastu ja alistu-  
mist riütlite raudsele ülijoule. Tegewus käsitab aja-  
loolisi tösiusu „Mahtra sõja“ päiwilt.

Liikumas on rahva hulgas jutud uuest seadus-  
test, mis lubawat kergitust orjadele. Wabanemist  
abiteost, mida aga mõisnikud salajas hoida. Käidakse  
salaja koos wallatalitaja juures uut seadust haruta-  
mas, oles ärewuses, millest tekkib mässumõte mõis-  
nikkude wastu. Mõisatööl tulewad esile esimesed  
wastuhakkamised, mida aga tasutakse tallis „soolas-  
tega“. Kubjas on toores ja wali, wannub ja ähwara-  
dab. Teolised muutuwad rahutumaks, törkumine sa-  
gedamaks. Ustakse kindlasti, et mõisnik uut seadust  
warjab. Pühapäewal ei minda enam kirikusse waid  
kõrtsu, kuhu koonduvad kõik külamehed, et awali-  
kuks väljaastumiseks rõhujate wastu „julgust wöötta“.

Kirikuõpetaja, kes kõrtsu tuleb mehi meebleparanda-  
missele manitsema, wisatakse välja. Saadetakse me-  
hed välja naabri kihelkonnast abi tooma, juhtumi-  
seks, — kui mõisas peaks peksma hakatama. Kuid  
seal tuleb kohutav teade —soldatid tulewad mõisa  
ja talli juurde toodi koorm malku. Kuid mehi see  
ei heitudata, nad lähevad mõisa. Mõisas algab riütus-  
tamine Parun pääseb opmani kaasabil põgenema. Märatsew hulk töötab öiendama wanu arweid kupja  
ja opmanni kallal —isade weristatud pihtade nimel. Kuid kõlawaii pangud: soldatid on parale jõudnud.  
Mäss surutakse ja jälle täidab öhku tallist kostev  
löikaw kisa. Ema ainus poeg sureb, tallis saadud  
„waigistamise“ tagajärel, käies seega sama teed mis  
isagi, kelle eest läks kätte maksma. Kustutud on  
wabaduse leek, mis tärkas kord ja äraandlik kubjas  
püüab soldatite kaasabil rahutumaid orjasid ohyriks  
peksupingile.

БОЛЬШАЯ РОЗЕНКРАНЦСКАЯ 8.

Магазинъ и мастерская обуви

**О. АРОНЪ.**

Получившіе 1-ый призъ на всезетонской выставкѣ.

Предлагаетъ г. г. покупателямъ лично убѣ-  
диться въ прочности и красотѣ обуви.

Цѣны внѣ конкуренции.

Igasuguste  
hoonete ehitust ja  
parandust

omast materjaalist teeb

PÖHJA KAUHANDUS-TÖÖSTUSE  
AKTSIA - SELTS,

Tehnika Osakond.

PLAANID ODAWALT,  
HÄSTI ja RUTTU.

Narva maant. № 13, telef. 14-70 ja 6-87.

Постройку и ремонтъ

всякаго рода зданій и производство  
всякаго рода строительныхъ работъ  
изъ всѣхъ своихъ материаловъ

принимаетъ

Съверное  
ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННОЕ

Акционерное Общество,

Технический Отдѣль.

Дешево, быстро, солидно  
проекты и сметы.

Нарвская 13. Тел. 14-70 и 6-87.



Nõudke  
paberossikeste

### „IDEAL“.

- 1) Mundstük ei ligune.
- 2) Kest ei lähe lõhki.
- 3) Nad on siidipaberist.
- 4) Tubak ei pudene neist välja (mundst. on tähekene).
- 5) Nad on ilusasti pakitud.

Wabrik „IDEAL“ Tallinnas.  
Sauna t. nr. 8.

*Jarikens'te*

Fotograafia ateljee  
Kuningat. 1. tel. 750

Amatud: 9-5  
puhkpäeviti 11-2

Kõige puhta-  
ma ja odawama  
ilusa läikega walmistab aurupesumaja

### triikpesu

### „CENTRAL“.

Tellimised täidetakse 3 päewa jooksul.  
Eriistel juhtumistel 24 tunni jooksul.

Tellimiste vastuvõtete koht:

S. Arehna tänav, nr. 8.

Osakond: Narva maant. 13. Könet. 14-64.

Чище и дешевле всѣхъ производить  
стирку крахмального и прочаго  
бѣлъя паровая прачечная

Исполнение заказовъ въ 3 дня. Эк-  
стренно въ 24 часа.

Главная приемная

Б. Арефьевская 8.

Отдѣленіе: Нарвская 13. Телеф. 14-64.

TÄHELEPANNA!  
Nõudke igalpool  
PABEROSSE

ВНИМАНИЕ!  
Требуйте всюду  
ПАПИРОСЫ



ПОДДЕРЖКА  
ПАПИРОСОВЫХ  
ФИЛЬТОРОВ  
ПОДДЕРЖКА  
ПАПИРОСОВЫХ  
ФИЛЬТОРОВ  
ПОДДЕРЖКА  
ПАПИРОСОВЫХ  
ФИЛЬТОРОВ

kõrgem sort.

10 tükki 15 m.  
25 „ 37.50 m.

УТЮГ вышай сортъ.

10 шт. 15 м.  
37.50 „ 37.50 м.

**D R A A M A T E A T E R**

**Reedel 31. märtsil s. a. KOOLIÖPILASTELE.**

**I. JA II. JAGU KOOS.**

**Bernhard Shaw'i**

# **CAESAR JA KLEOPATRA**

5 waatuses, 8 pildis. Lawastus: dir. Paul Pinna. Dekoratsioonid: A. Tuurand  
Kostüümid kunstnik Root'i skitse järele walmistud.

O s a l i s e d :

Caesar . . . . .	Paul Pinna.	Lucius Septimius . . . . .	Jul. Pöder.
Kleopatra . . . . .	Netty Pinna.	Nuubialane . . . . .	Aleks. Kleius.
Ptolemäus. . . . .	Lency Rackfeldt.	Wahisoldat . . . . .	Jaan Hargel.
Rufius . . . . .	Aleks. Teetsoff.	Centurion . . . . .	Heino Waks.
Britannus . . . . .	Karl Triipus.	Apollodorus . . . . .	Erich Bergmann.
Pothinus . . . . .	Wold. Kiin.	Charmian . . . . .	Marg. Deinhart.
Theodotus . . . . .	Wold. Toffer.	Iras . . . . .	Maria Türk.
Achillas . . . . .	Ed. Türk.	Kandlemängija . . . . .	Nata Krusmann.
Ftataeteeta. . . . .	Maimu Anto.	Wana muusiker . . . . .	Aleks. Kleius.
Belzanor . . . . .	Sam. Siirak.	Majordoomus . . . . .	Aleks. Mägi.
Bel. Affris . . . . .	Albert Liik.	Preester . . . . .	* * *
Perslane . . . . .	Erich Martinson.	Paadimees . . . . .	Aleks. Mägi.

Algus kell 8 õhtul.

Pääsetähede eelmüük igapäew kella 11—1 e. l. ja 5—8 õhtul Draamat. kassas.

Asutatud 1864. a.

Основана въ 1864 г.

Tallinna martsipaani  
ja  
shokolaadi wabrik



Ревельская марци-  
паниная и шоколад-  
:: ная фабрика ::

# **GEORG STUDE**

## **ГЕОРГИЙ ШТУДЕ**

TALLINNAS, PIKK TÄNAW 16.

РЕВЕЛЬ, МОРСКАЯ 16.

Wõetakse wastu tellimisi  
„Magusate terwitust“  
:: postiga saatmiseks ::

Принимаются заказы на  
пересылку по почтъ  
„сладкихъ привѣствій“.

# „ESTONIA“ KONTsertsaal.

27., 31. märtsil ja 3. aprillil 1922

Tallinna Kõrgema Muusikakooli  
prof. P. Ramul'i loengud

aine üle

## Muusika ja elu.

Kaastegelased:

pr. Lüdig-Sinkel, pr. Olak-Mik, hra Lüdig, hra Kapp, hra Witol, hra Zwetkoff, hra Lesedoff, E. Ü. Noorsoo Liidu koor hra Orgusaar'i juhatuse, keelpillide kvartett j. t.

— EESKAWA: —

I. loeng: Ürgaja, wanaaegsete ja keskaja rahwaste waade muusika peale.

Muusikalised näited:

1. Ürgaja rahwaste wiisid (hoboe).
2. Hiinlaste esiwanemate hymnus (trompete).
3. Indude wiisid (flöte).
4. Arablaste wiisid (hoboe, cello).
5. Wanaaegsete greeklaste hymnus Apollo auks (meestekoor).
6. Hebreja rahwa wiisid (cello).
7. Gregoriuse koralid (meestekoor).
8. Palestrina kirikulaulud (segakoor).
9. Bach. Koraali celmäng (orel).

II. loeng: Klassikute põhimõtted muusika loomingus.

Muusikalised näited:

1. Bach. Lõpukoor „Matheus'e Passion'ist“ (orel).
2. Beethoven. Sonata appassionata (I. jagu), (klawer).
3. Händel. Aria „Messias'est“ (bass).
4. Mozart. Aria „Don Juanist“ (soprano).
5. Haydn. Kwartett, I. jagu (keelpillid).

III. loeng: Ajajäär pärast klassikuid (liirika ja drama) ja uuemad woolud muusikas (modernism).

Muusikalised näited:

1. Schubert.
2. Schumann. { Romansid (soprano).
3. Tschaikowsky.
4. Wagner. Wotani lahkumine „Walkür'est“.
5. Impressionistid.
6. Individualistid. { (Klawer).
7. Futuristid.

**Algus kell 8 õhtul.**

Kesknädalal, 29. märtsil 1922

## OTTO HERMANN'I HELITOÖDE ÕHTU,

autori isiklikul juhatuse sel, h-ra A. Kappi (orel) ja „Estonia“ sümfonialine orkestri kaastegewusel.

E E S K A W A :

I.

Esimest korda:

HOMMIK. Sümfooniline poeem.

S i s u : Koit — Päikse töus — Pastoraal — Hommik.

HÄLLILAUL. Suitest nr. 2.  
Suite nr. 1.

Prélude.

Valse triste.

Scherzo.

II.

Esimest korda:

WÖITJA KOJUTULEK. Eesti wabariigile pühendatud. Sümfooniline poeem.

Tumendas, surutud meeles olus ootab sõdur tulewaid sündmusi. Ta walmistab ennast wöitluseks waenulikkude wöimude wastu. Algab wöitlus, mille wöidurikka lõpu järel kangelane koju jõubab, kus teda armsad ja kaunid kodumaa helid wastu wötabad.

SOUVENIR DE REVAL.

Orkester ja kannel.

SERENAAD.

Keelpilliide orkester.

VALSE PETITE.

PIMEDUSEST WALGUSELE.  
Sümfooniline poeem.

Pimedus ja orjajike rõihuad rahwaid. Tung wabaduse järel ärkab nende seas ja wiib neid wöitlustele. Wahwad wöitlused lähenewad lõpule ja wöidurikkalt sammuwad wabastatud rahwad walgusele.

**Algus kell 8 1/2 õhtul.**

# КОММЕРЧЕСКАЯ КОНТОРА Г. Ф. Бѣлягина

РЕВЕЛЬ, СТАРЫЙ РЫНОКъ 1.



**ИМПОРТЪ**

Телефонъ 481.

**ЭКСПОРТЪ**

Адр. для телегр.:  
Белагбуръ.

Муку: Американскую пшеничную и  
крупчатку; сахаръ, чай, кофе, манну,  
рисъ, изюмъ, коринку, сахаринъ и  
прочие колоніальные товары

предлагаетъ со склада для продажи  
на мѣстѣ и для транзита.

# Лит.-Драм. кружокъ имени Х. Н. БЯЛИКЪ.

Въ среду, 29-го марта 1922 г.

Драматической секціей кружка представ-  
лено будетъ:

## „ДИ ПУСТЕ КРЕЧМЕ“

Пьеса въ 4-хъ дѣйствіяхъ Перена Гиршбайна.

Дѣйствующія лица:

БендеТЬ, барышникъ . . . . .	г-нъ М. Полякевичъ.
Хиене, его жена . . . . .	г-жа Б. Гальбрайхъ.
Майтѣ, ихъ дочь . . . . .	Э. Цылукова.
Шахне, его отецъ . . . . .	г-нъ Житомирскій.
Ицикъ, его племянникъ . . . . .	Я. Гальбрайхъ.
Ципке, сестра Ицика. . . . .	г-жа З. Гиберть.
Айзикъ, содерж. Кречмы . . . . .	г-нъ С. Цылуковъ
Лайбушъ, его сынъ . . . . .	Г. Розинко.
1-ая женщина . . . . .	г-жа М. Пассова.
2-ая женщина . . . . .	Ф. Гальбрайхъ.
1-ая девушка . . . . .	Ц. Ароновичъ.
2-ая девушка . . . . .	Б. Вигодская.
1-ый купецъ . . . . .	г-нъ П. Либавскій.
2-ой купецъ . . . . .	Х. Черный.

Гости, музыканты и купцы.

Режиссеръ: М. Полякевичъ.

Пом. режиссера: К. Роговскій.

Начало ровно въ 8 ч. веч.

Во время спектакля входъ въ залъ  
воспрещенъ.

АНОНСЪ: 2-го апрѣля въ помѣ-  
щениі кружка состоится лекція

г-на ШАЦЪ-АНИНА.



Täheleeranna! Nüüd Mundi tän. nr. 2,  
raatuse wastas.

6 pilti — 20 marka.



Pildid tunnistustel mõne tunni jooksul. Oleswõtted kõlgemoodsamas tööstuses: tusch, akwarell, pastell ja õliwärv. Suurendused 200 mrk. peale kõigis suurustes. Töö tehakse hästi ja hoolsalt asjatundjate juhatuse sel. -- Üleswõtted tehakse köetud ruumis. Awatud üri- ja pühapäewadel. Foto K. Osol.

## Бывшій придвор- ный ДАМСКІЙ ПОРТНОЙ

прѣхалъ изъ заграницы, принимаетъ  
заказы на дамскіе пальто, манто, ко-  
стюмы и на разныя мѣховые вещи.  
Художественно исправляя всякой не-  
достатокъ дамской фигуры. Имѣются  
самыя послѣднія м о д ы и м о д е л ы.  
Большая Балансная № 4-а, кв. I.

А. НОРАКЪ.

KAUBANDUSÜHISUS

# HÜPPLER & CO.

TALLINNAS

Suur Tartu m. 45.  
Tel. 901.

Wana turg 13.  
Tel. 19-17.

Soowitab

**en-gros ja en-detail**

Emailleeritud ja malmist katlaid ja potte.

**Suwituswoodid.**

(Mk. 2800.—)

**Tabalukke 2 wôtmegas**

(Hind 15 margast peale.)

**Malmist õhukindlaid ahjuuki, siibrid ja kriiskaid.**

**Katuseplekki.**

(10, 11, 12 ja 14 naelane.)

**Emailleeritud ja allumiinium**

**pôud.**

**Kõiksugused majapidamise ja**

**ehituse tarbeasjad portsellaa-**

**nist ja fajangsist.**

ТОРГОВОЕ  
ТОВАРИЩЕСТВО

# ГИППЛЕРЪ И КО.

РЕВЕЛЬ

Б. Юрьевская 45. :: Тел. 901.

Старый рынокъ 13. Тел. 19-17.

Предлагаетъ  
оптомъ и въ розницу:

Эмалированные котелки и  
и чугунные горшки.

Дачные кровати.  
(Стоим. 2.800 Mk.)

Высечные замки съ 2 ключами.

Чугунные герметические  
печные дверцы, печные задвижки и заслонки.

Кровельное жельзо.  
10, 11, 12 и 14 фунтовое.

Эмалированная и алюминиевая посуда.

Фарфоръ, фаянсъ и прочие

предметы домашняго оби-

хода и строительные мате-

риалы.

Заводской магазинъ

# Я. Я. Пуксбергъ.

портной изъ Петрограда.

Морская № 36, телефонъ 11-79.

Извѣщаю моихъ многоуважаемыхъ заказчиковъ, что мною полученъ большой выборъ заграничнаго материала. Изящное исполненіе заказовъ производится моими Петроградскими мастерами подъ моимъ личнымъ наблюденіемъ.

Съ совершен. уваженіемъ.

Я. Я. Пуксбергъ.



GRAN-PREMIO

A. ADAMKA.  
SAARA KAUPLUS. WANA POSTI TÄN. 2

Первоклассный

МАГАЗИНЪ и МАСТЕРСКАЯ

ОБУВИ

Старо-Почтовая ул. 2.

ВАШИМЪ С ДО ПОМЪЮ ОФИЦИАЛЬНЫМЪ  
Suur wäljawailik kontori tarbe-  
aineid, paberi- ja kirjakaupe

**Philipp Schaefer**

Tallinnas, Harju t. 21. Tel. 12-12.  
Burroughs arwemasinat, Brunswiga  
rechenmaschinen, Smith-Premier  
kirjatusmasinat, Soome tahakar-  
pide, Roneo ja Greifi taparaatide,  
Soome büroomööblite jne. jne

ainuesitaja Eestis.

Grösste Auswahl in Bürobedarfs-  
artikel, Papier- u. Schreibwaren.

**Philipp Schaefer**

Reval, Schmiedestr. (Harju tän.)  
Telefon 12-12.

Alleinvertreter in Eesti für  
Burroughs Additionsmaschinen,  
Brunswiga Rechenmaschinen,  
Smith-Premier Schreibmaschinen,  
Roneo- u. Greif-Vervielfältigungs-  
apparate,  
Finnische Geldschränke,  
Finnisches Büromöbel u.s.w. u.s.w.



Гастроли Е. Т. ЖИХАРЕВОЙ, артистки Московского Малого Театра,  
съ участіемъ Н. С. БАРАБАНОВА, артиста Петроградскаго Александринскаго Театра.

Во вторникъ 28 марта 1922 г.

# АНФИСА.

Драма въ 4 дѣйствіяхъ Л. Андреева.

## ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Федоръ Ивановичъ Костома-	
маровъ . . . . .	Н. С. Барабановъ.
Александра Павловна, его	
жена , . . . . .	Е. И. Бенардъ.
Анфиса { сестры Александры	Е. Т. Жихарева.
Ниночка { Павловны	А. Н. Котляревская.
Павель Павло-	
вичъ Аносовъ . . . . .	родители { П. В. Павловъ.
Александра Ива-	Александры { В. Ф. Москвина.
новна Аносова)	Павловны
Бабушка . . . . .	Е. Э. Гаррай.
Иванъ Петровичъ Татариновъ	А. И. Кругловъ.
Андрей Ивановичъ Розенталь .	Ю. Б. Коншинъ.
Гимназистъ Петя . . . . .	В. И. Катеневъ.
Померанцевъ, товарищъ Пети	Н. А. Свирский.

**Начало въ 7½ час. вечера**

Анонсъ: Во вторникъ 4 апрѣля гастроль  
Е. Т. Жихаревой съ участіемъ Н. С. Барабанова.

Въ четвергъ 30 марта 1922 г.

## ЭЛЕКТРА.

Трагедія въ 1 дѣйствіи Гуго фонъ-Гофмансталя.

### ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Клитемнѣстра . . . . .	Е. Э. Гаррай.
Электра . . . . .	Е. Т. Жихарева.
Хризотемша } дочери ея . . . . .	Е. А. Люсина.
Эгистъ . . . . .	Н. С. Барабановъ.
Орестъ . . . . .	В. И. Катеневъ.
Воспититель Ореста . . . . .	П. В. Павловъ.
Довѣренная Клитемнѣсты . . . . .	В. Ф. Москвина.
Молодой служитель . . . . .	А. И. Кругловъ.
Старый служитель . . . . .	Н. Б. Коншинъ.
Прислужницы . . . . .	М. А. Захарова.
	А. С. Мельдеръ.
	С. А. Эбергъ.
	И. С. Бертененъ.

Музыка А. Н. Черепнина.

### II.

## САЛОМЕЯ.

Драма въ 1 дѣйствіи О. Уайльда.

### ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Иродъ Антиппа, тетрапхъ Іудеи . . . . .	Н. С. Барабановъ.
Іоканаанъ, пророкъ . . . . .	Л. А. Эбергъ.
Молодой сирецъ, начальникъ	
огряда тѣлохранителей . . . . .	В. И. Катеневъ.
Тигеллинъ, мол. римлянинъ . . . . .	П. В. Павловъ.
1-й солдатъ . . . . .	А. И. Кругловъ.
2-й " . . . . .	Н. А. Звонской.
Пажъ Иродіады . . . . .	Е. А. Люсина.
Іудеи . . . . .	Ю. П. Коншинъ.
Рабъ . . . . .	В. Н. Вржесневский.
Нааманъ, палачъ . . . . .	С. И. Ушаковъ.
Иродіада, жена тетрапхра . . . . .	Н. И. Ивановъ.
Саломея, дочь Иродіады . . . . .	Е. И. Бенардъ.
	Ф. Т. Жихарева.

Музыка А. Н. Черепнина.

**НАЧАЛО ВЪ 7½ ЧАС. ВЕЧЕРА.**

# Русский Театръ.

Дирекція Проникова.

Въ понедѣльникъ, 27 марта

2 разъ

## „Севильскій цирюльникъ“.

Опера въ 3 дѣйствіяхъ Россини.

### Дѣйствующія лица:

Альмавива, графъ . . . . . Н. В. Лаврецкій.  
Бартоло, докторъ медицины, опе-

кунъ Розины . . . . . Л. Р. Кассисъ.  
Розина, воспитанница Бартоло . . М. Э. Якобсонъ.  
Фигаро, цирюльникъ . . . . Г. П. Гльбовъ.  
Базиліо, учитель музыки Розины Б. Б. Ганзенъ.

Фіорелло, слуга Альмавины . . П. Н. Никифоракій.

Берта, прислуга Бартоло . . . А. П. Махотина.

Дѣйствіе происходитъ въ Севильи.

У рояля С. И. Мамонтовъ.

НАЧАЛО ВЪ 8 ЧАС. ВЕЧЕРА.

### Е. Т. Жихарева въ „Джіокондѣ“.

Изысканно утонченная, и въ то же время глубоко задѣвающая вѣчные источники сердца человѣческаго типичная для итальянскаго писателя-романтика „драма судьбы“...

Пьеса, въ которой, какъ и вездѣ у автора „Мертваго города“ ультра-культурный, модернистскій фонъ нашей настоящей современности; жизнь умственныхъ вождей анемичного человѣчества нашихъ дней: художниковъ, писателей, ученыхъ, какъ-то трагически сплется съ темными мистическими мотивами классической драмы античнаго міра.

Геніальный скульпторъ Лючіо Сеттала создаетъ бессмертное произведение искусства... Онъ глубоко человѣчески любить свою прекрасную и чуткую жену Сильвію, женщину незамѣтнаго подвига великой самоотверженной любви, мать его маленькой Беаты и тихаго ангела его очага.

Но надъ душою художника дьявольской силой темного стихійного влечения тяготѣть другая женщина: себѧлюбивая и чувственная Джіоконда Діанти — „Джіоконда“, змѣино влекущій образъ которой волошенье художнику въ ликахъ его лучшихъ скульптурныхъ созданій.

И вотъ онъ пытается уйти подъ ея мрачной власти послѣднею попыткой самоубийства.

Женщина подвига и любви, самоотверженная Сильвія спасаетъ жизнь Лючіо и пытается въ трагической сценѣ морального поединка съ искусствительницей Джіокондой навсегда изгнать изъ его жизни мрачную тѣнь — „женщины судьбы“.

Въ порывѣ борьбы Сильвія бросаетъ въ лицо соперницы невольную, но спасающую ложь; свою одностороннюю женскую правду жены и матери объ отнoшeніи Сильвіо къ ней и Джіокондѣ.

И тогда немедленно же и страшно свершается надъ нею предопределение слѣпой и мстительной Судьбы: статую сфинкса, къ которой вмѣстѣ съ идеей формы прикована и слабо трепещущая еще жизнь ваятеля въ порывѣ животной ярости хочетъ разбить обманутая Сильвіею Джіоконда. Статуя падаетъ на руки пытающейся спасти ее благородной женщины-женѣ и своею страшною тяжестью навсегда дробить и отрывать ея обѣ руки.

— Статуя цѣла! говорить она, истекая кровью, измѣнившему ей мужу, статуя цѣла!

Трагический и чистый ликъ благородной Сильвіи Сеттала отображенъ Е. Т. Жихаревой съ силою и тонкостью первокласснаго трагического дарованія.

Да, это дѣйствительно большая артистка — въ ней все простота и благородная строгая искренность.

Въ послѣдней страшной заключительной сценѣ IV-го дѣйствія въ молчаливой трагедіи изувѣченной Сильвіи, какъ бичемъ истязуемой наивными требованіями обнять ее маленькой не вѣдающей ужаса случившагося Беаты — ничего не было отъ холоднаго ума, отъ расчитанной техники, отъ чисто виѣшняго искусства „хорошо сдѣлать“ роль.

Въ Е. Т. Жихаревой живеть подлинный Божью Милостью талантъ зажигать и трогать массовое сердце зала.

Роль Лючіо Сеттала съ выдающимся успѣхомъ прошелъ Н. С. Барабановъ. Это артистъ съ серьезными стажемъ и возможностями. Тонкая мимика, нервная чеканность манеры, діапозонъ голоса, которыми мастерски владѣть артистъ, дѣлаютъ его достойнымъ партнерию Е. Т. Жихаревой.

Изъ другихъ исполнителей отмѣтимъ А. Н. Котляревскую, удачно справившую со своимъ трудною ролью „роковой“ Джіоконды Діанти, соперницы такой большой силы, какъ Е. Т. Жихарева и стильную „Сиреночку“ г-жу Бертеневу. Е. Т. Жихаревой устроена была овация.

Александъ Чернявскій

### Анфиса.

Федоръ Ивановичъ Костомаровъ женатъ на Александъ Павловнѣ. Но это не мѣшаетъ его горячему темпераменту искать и рваться къ другимъ женщинамъ. Вокругъ него ютится вся семья его жены. Ихъ три сестры — Александра, Анфиса и гимназистка Нина. Особенно манитъ его Анфиса — женщина съ огнемъ и съ прошлымъ. Она ее ищетъ и жаждетъ... Александра чувствуетъ, что Анфиса стала ей на дорогѣ, и она съ особынѣмъ, чисто-женскимъ лукавствомъ разсказываетъ Анфисѣ, какъ ласкатъ ее мужъ... Анфиса мучается, содрогается, но видъ беременной сестры удерживаетъ ее отъ рѣзкой выходки. Пришедшему на свиданіе къ ней Федору Ивановичу она устраиваетъ сцену рѣвности. Федоръ уходить и запирается у себя въ кабинетѣ. Анфиса со стономъ стучится къ нему и тщетно умоляетъ о любви. На крестинахъ у Федора Ивановича, за обѣдомъ, ведется оживленный разговоръ о женщинахъ. Федоръ Ивановичъ говоритъ о нихъ съ презрѣніемъ и ироніей. Анфиса возмущается обзываютъ подлецовъ, бросаетъ ему въ лицо рюмку вина и объясняетъ, что она — его любовница. Скандалъ. Федоръ прогоняетъ всю семью, оставляя лишь у себя Анфису, снова покорную своему „господину“. Онъ собирается уѣхать съ ней въ Петербургъ. Между тѣмъ, приходить къ нему Ниночка съ письмомъ отъ Александры и, передъ уходомъ, смущенная, заявляетъ, что любить его. Федоръ относится весьма милостиво къ этому заявлѣнію и назначаетъ ей свиданье. Слышившая его разговоръ съ Ниной Анфиса предлагаетъ ему рюмку ликера, въ которую она подсыпала ядъ, и настойчиво просить его выпить. Сначала онъ не хочетъ, но потомъ его какъ будто что-то осѣняетъ, онъ пьетъ и умираетъ.

О. Т.

## Х р о н и к а.

Талантливый руководитель Эстонской „Draamate Studio“ и режиссеръ „Draamateater“ П. А. Сеппъ приступилъ къ преподаванію частныхъ уроковъ Драматического искусства на русскомъ языке. Главные этапы преподаванія — Законы сценическаго творчества. Слово и движение. Этюды. Импровизация и разработка сценическихъ заданий.

Для личныхъ переговоровъ г-на Сеппа можно видѣть въ „Draamateater“ (здание нѣмецкаго театра, тел. 5-65) ежедневно.

**Русские композиторы въ Парижѣ,** повидимому, окончательно закрѣпляютъ свои позиции во французской оперѣ. Успѣхъ, выпавшій на долю „Бориса Годунова“ Мусоргскаго, поставленнаго впервые на прошлой недѣль въ Grande Opera, та-ковъ, что „Борисъ“ будеть, повидимому, включенъ въ постоянный репертуаръ Оперы. Въ будущемъ сезонѣ намѣченъ къ постановкѣ цѣлый рядъ неигранныхъ еще въ Парижѣ русскихъ оперъ: „Хованщина“, „Садко“, „Русалка“, „Русланъ и Людмила“ и др.

Въ Парижѣ и въ Брюсселѣ одновременно идетъ пьеса Евреинова „Веселая Смерть“.

**Выступление Ф. И. Шаляпина** состоялось въ Парижѣ 21 марта въ Трокадеро въ симфоническомъ концертѣ подъ управлениемъ С. Кусевицкаго. Дирижеръ парижской Оперы ведеть съ Шаляпиными переговорами о выступленин въ рядѣ спектаклей, въ томъ числѣ „Мефистофель“ Бойто, „Донъ-Карлосъ“, „Борисъ“ и др.

Въ Парижѣ въ театрѣ „Сашмартин“ съ 9 марта начались русскіе спектакли съ участіемъ Рошиной-Инсаровой. Изъ Парижа артистка предполагаетъ вѣхать на гастроли въ Берлинъ и Бѣлградъ.

### Д. А. Смирновъ

выступалъ съ большими успѣхомъ въ Бухарестѣ, затѣмъ даль одинъ концертъ въ Данцигѣ.

### Извѣстный кино-фотографъ Джорджъ Эркель

заболѣлъ лихорадкой въ Поволжье и лежитъ сей-часъ больной въ Ригѣ. Эркель постыдилъ самыя очаги голода и эпидемій въ Поволжье, повсюду производя кино-снимки. Какъ извѣстно, Эркель прославился своими съемками во время великой войны и удостоенъ ордена почетного легиона за без-страшную киноработу во время боевъ. Во время

### Салонъ дамскихъ шляпъ

# M-me Sophie Köhler

Niguliste tän. 12, krt. 1.

(Липовая городская 12, кв. 1.)

Получены послѣднія новости заграницы, какъ парча, жетъ и. т. д. Элегантныя вечернія шляпы для театра. Большой выборъ готовыхъ. Изящное исполненіе заказовъ.

русскаго наступленія на Варшаву Эркель, сопровождая красную армию, запечатлевалъ картину паническаго бѣгства поляковъ. Во время отхода красной армии Эркель преслѣдовалъ ее въ польскихъ рядахъ.

### Бернардъ Шау

написалъ новую пьесу, главными дѣйствующими лицами которой выступаютъ Ллойдъ Джорджъ и Асквитъ, подъ вымышленными именами. Авторъ ядовито высмѣиваетъ того и другого и заставляетъ ихъ въ послѣднемъ дѣйствіи обрушиваться другъ на друга съ уничтожающими характеристиками. Пьеса называется „Евангелие братьевъ Барнобасъ“ и по справедливости можетъ быть отнесена къ лучшимъ и остроумѣйшимъ драмамъ-памфлетамъ Бернарда Шау. Въ Москвѣ приступлено къ переводу „Евангелия братьевъ Барнобасъ“. Пьеса войдетъ въ репертуаръ гос. театровъ.

### В. И. Качаловъ

выступалъ 17-го марта въ Берлинѣ на вечерѣ при участіи проф. Е. Я. Бѣлоусова. Въ программу вечера входили отрывки изъ репертуара Московскаго Худ. театра: Анатема, Братья Карамазовы, монологи Шекспира — а также стихи А. Блока и мн. др.

### А. Е. Полевицкая

выступала въ успѣхомъ въ Берлинѣ, а теперь въ Ригѣ на вечерахъ и концертахъ съ декламацией поэмы А. Блока „Двѣнадцать“.

**Городскіе театры-сады въ Петроградѣ,** какъ напр. „Буфф“, „Олимпія“, „Крестовскій“ и др. будутъ сданы въ этомъ лѣтнемъ сезонѣ въ аренду частнымъ предпринимателямъ. Въ нихъ какъ въ дореволюціонное время вновь будутъ открыты оперетки, варьетѣ и буфеты.

### Гибель Германіи,

пьеса Зудермана, рисующая разложение арміи и спартакистское движение, въ ближайшіе дни пойдетъ на сценѣ Народнаго Дома въ Петроградѣ.

### Въ Петроградѣ на дняхъ

послѣ долгаго „революціоннаго“ перерыва вновь открыта выставка „Мира Искусства“.

**Театральной злободневностью** Москвы является сейчасъ постановка 3-ей студіей романтической сказки Гоцца „Принцесса Турандотъ“. Режиссеръ Вахтанговъ, въ главныхъ роляхъ Мансурова, Ляуданская, Щукинъ.

На весеннемъ выпускѣ испытаний въ Грибоѣдовской студіи были поставлены инсценировки отрывковъ изъ Достоевскаго: признаніе Раскольникова Сонѣ, свиданье Хромоножки со Ставрогинымъ, объясненіе Ставрогина съ Лизой, Верховенскій и Ставрогинъ въ ночь убийства Лебядкиныхъ, Алеша и Груня у Катерины Ивановны.

### ПАПИРОСЫ



25 шт. М. 35.— 10 шт. М. 14.—

# KASINO

Aia tän. 3.  
Tel. 16-08.



# КАЗИНО

Садовая 3.  
Телеф. 16-08.

21. märtsist

Suurema filmitööstuse „May-Film“ 1. seeria

## „India hauakabel“.

Suur draama 2 suures seerias.

Tegelased:

Herbert Rowland, arhitekt . . .	Olaf Fins.
Irene Amundsen, tema mõrsja . . .	MIA MAY.
Yan, Ashnapuri radsha . . .	Konrad Weidt.
Savitri, tema abikaasa . . .	Erna Morena.
Ramigani, India yog . . .	Bernhard Hetzcke.
Myrra, Savitri orjanaine . . .	Lia de Putti.
Mac Allan, Inglise ohvitser . . .	Paul Richter.

Näitlejut JOE MAY.

1. osa: Yogi kiri. 2. osa: Ashnapuri tiiger.  
Tegevus sündib osalt Indias, osati Euroopas.

I. SEERIA SISU: Ashnapuri noor radsha on kurb: tema armsam naine on teda petnud ühes sõbra Aac Allaniiga. Et oma armuvalu kustutada, tuleb ta mõttelikult hiiglasuurt hauakabelit ehitada. Ta laseb mullast välja kaewata ja elusse äratada fakiri ja saadab teda Euroopases kuulsa arhitekti Rowlandi järele. Tingimisi on 2: viljumata sõiti ja saladuse hoidmine. Esialgu ei ole Rowland tingimistega nõus, kuid hiljem sattub ta fakiri mõju alla ja läheb radsha jahtlaewale. Peale lahkumist tuleb mõrsja teda waatmas. Kuulda saades, et Rowland on läinud jahtlaewal Indiasse, algab Irene tema ötsimist.

Ashnapuri jõndes ja kabeli ehituspaiaka waaededes, kuulewad radsha ja Rowland lennumasina ilmumist. Radsha põõrab paleesse tagasi. Irenet kohtades teatab ta Rowlandi kadumise põhjust, kuid ei luba neid kokku saada, saladuse hoidmisse pärast.

Et tasuda Mac Allani, palkab radsha tema tapmiseks inimesed. Würstinna ori teatab sellset, ja wimane, arwates et Rowlandi möeldakse tappa, teatab omalt poolt Irenele, kes radsha juure ruttab ja Rowlandiga kokku saada palub. Radsha oodamata ärganud kirest ehmatanud, põgeneb Irene ja sattub metsloomade puuri.

Sel samal ajal kipuwat mõrtsukad Mac Allani kallale. Wimane hüppab polewast majast välja ja põgeneb. Fakir Ramigani päästab Irene. Rowland on nõus kabelit ehitama sel tingimisel, kui radsha lõpetab Mac Allani tagajamise.

. СОДЕРЖАНИЕ I-ой СЕРИИ: Мраченъ молодой раджа Эшнапура: горячо любимая жена измѣнила ему съ его другомъ Макъ Алланомъ. Желая покоронить свою любовь, онъ задумываетъ воздвигнуть колоссальную гробницу. Приказавъ выкопать и возвратить къ жизни йога (факира), заживо похоронившаго себя, онъ поручаетъ ему отправиться въ Европу за знаменитымъ архитекторомъ Ровландомъ. Приглашение заключаетъ 2 условия: немедленный отъездъ и соблюдение тайны цѣли его.

Съ 21-го марта

1-ая серия величайшей мировой фильмы „MAY-FILM“

## „Индійская гробница“.

Грандиозная драма въ 2 б. серияхъ.

Дѣйствующія лица:  
Гербертъ Ровландъ, архитекторъ Олафъ Фенксъ.  
Ирена Амундсенъ, его невѣста МИА МАЙ.  
Аянъ, раджа Эшнапура . . . Конрадъ Вейдтъ.  
Савитри, его жена . . . Эрна Морена.  
Рамигани, индійскій йогъ . . . Бернгардъ Гетцке.  
Мирра, рабыня Савитри . . . Лія де-Путти.  
Макъ Алланъ, англ. офицеръ . . . Пауль Рихтеръ.

Режиссеръ: ДЖО МАЙ.

I часть: Посланіе йога. II часть: Тигръ Эшнапура. Дѣйствіе проходитъ частью въ Индіи, при дворѣ раджи Эшнапура, частью въ Европѣ.

Ровландъ не соглашается на условія, но факиръ подчиняетъ себѣ его волю и Ровландъ слѣдуетъ за нимъ на яхту, оставивъ однако письмо своей невѣсты Иренѣ. Въ день отъѣзда Ирена навѣщаетъ жениха. Всѣ поиски письма тщетны; оно изчезло и лишь случайно удается узнать, что Ровландъ отправился на индійскую яхту. Ирена, отправляется на поиски.

Прибывъ въ Эшнапуръ, Р<sup>o</sup> вландъ съ раджей осматриваетъ „Долину Молчанія“ — място будущей гробницы, узнаютъ о прибытии аэроплана. Раджа спѣшилъ обратно. Встрѣтивъ Ирену, онъ открываетъ ей причину изчезнованія ея жениха, но не разрѣшаетъ ей свиданія, т. к. Ровланду запрещено соприкасаться съ посторонними.

Мстя Макъ Аллану, раджа подсылаетъ къ нему убийцъ. Преданная рабыня княгини, узнавъ случайно о заговорѣ, сообщаетъ объ этомъ женѣ раджи, та-же, полагая, что рѣчь идетъ объ Ровландѣ, извѣщаетъ объ этомъ Ирену. Послѣдняя спѣшилъ къ князю и молитъ его разрѣшить ей увидѣться съ женихомъ. Испугавшись внезапно вспыхнувшей страсти раджи, Ирена бѣжитъ отъ него и, заблудившись въ дворцѣ, попадаетъ къ воротамъ зѣбринца. Случайно ее замѣчаетъ Ровландъ и спѣшилъ за ней. По дорогѣ онъ настуپаетъ на голову закопанного факира. Въ ужасѣ онъ бѣжитъ дальше, но поздно — Ирена уже среди тигровъ.

Въ это время индусы нападаютъ на бэнгало Макъ Аллана. Отстрѣливаясь, офицеръ выскакиваетъ изъ горящаго зданія и скрывается, воспользовавшись замѣщательствомъ атакующихъ.

Факиръ Рамигани спасаетъ Ирену и внушиаетъ Ровланду, что онъ видѣлъ лишь сонъ.

Ровландъ соглашается строить храмъ подъ условіемъ, что раджа не будетъ преслѣдоватъ Макъ Аллана.

# J. Abram

Suur Karja tän. 14. Tel. 9-97.



Soowitab

wärwisisid, kõiksugu õlisid  
- - ja rohukaupasid. - -



Kauba wäärtuse üle palun  
:: isiklikult otsustada. ::

Торг. Домъ

# „СТАНДАРТЪ“

Морская ул., № 12,  
въ бывш. пом. маг. Ризенкампфъ.

Предлагаетъ со склада:

Мебельная матеріи  
Ковры

Коврики  
Дорожки

Шерстяные матеріи

Шелковые матеріи

Сукна на пальто

Фланелетъ

Бумажные ткани.

Цѣны уменьшены!

Продажа оптомъ и въ розницу.

Meesterahwa rätsepaäri

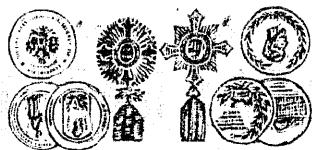
# M. Andreesen

Wõtan kõiksugu tellimisi meeste-  
rahwa tsiwiilriilete peale wastu.

Ari juures suur wäljawalik inglis riideid,  
asjatundlikult wälja walitud, kõige  
paremad sordid.

Tallinnas,

Rataskaewu tän. 14, k. 4. — — — Konefir. 17-54.

Asutatud  
1897. a.1897. a.  
Aastapäev

# Max Johannson.

Rätsepmeister — Peterburist.

Wõtan tellimisi wastu. Wäljavalik paremaist Inglise riitetest. Töö ikka ja alati kõrges headuses, kõige uuemate mudelite järele. — Wäljamaal oma alal akadeemia lõpetanud ja seal juurdelöikajana tegew olnud. Peterburis laialt tuntud; kaua aastaid omas äris töötanud.

**Tallinn, Lühikejalg 6.**

Uuesti avatud

# tubakakauplus

Saiakangi all 2.

Jälgemüüjatele hinnaalandus.

„UUK“ TALLINNAS,  
NARWA MAANT. 4.  
Kellade tööstus ja äri.  
Soowitab omast ärist igasuguseid äraproowituid

kellasid,

kella- ja kullasepatööriistu

Paranduse tööd tehakse kiirelt ja korralikult.  
Hinnad ajakohased.

Tahelepanemiseks: kellasepadele kellade ja  
nende üksikudé osadé en-grosmüük.

# AKWA

Ekstraktid — häädikad wöistluseta; saada igalpool

Ladu: Walmu t. 1, Kõnetr. 6.19



Артистъ балета

**С. ИНСАРОВЪ**

даёт уроки на дому и въ своемъ залѣ  
бальныхъ, салонныхъ, характерныхъ и новѣй-  
шихъ танцевъ.

Schimmy, Schotisch Espagnol, One step, Tango,  
Valse Boston, Mazurka и другие.

Для дѣтей отдельная группа.

Уроки ежедневно отъ 6—7 и 8½—9½ вечера на  
Lai täp. (Широкая), 30, кв. 3. Тел. 19-11.

**ПЕРВОКЛАССЧ. АТЕЛИЕР  
ДАМСКИХЪ НАРЯДОВЪ**

**„M<sup>ME</sup>—MARIE“**

ЛИПОВАЯ ГОРОДСКАЯ № 12, КВ. 1.

Принимаетъ заказы на платья, костюмы,  
манто, бѣлье, ажурную строчку и все-  
возможную художественную ручную и  
машинную вышивку.

Зубной врачъ  
Кушелевская-Севастьянова.

Приемъ съ 10 1 и съ 3 7 час. Входъ съ  
Глиняной ул. 4 и съ Мал. Михайловской, 1  
(общая дверь съ кино-театромъ „Пассажъ“).

**ROYAL-VIO.**

Wiru t. 10.

**РОЯЛЬ-ВИО.**

Глинянная ул. 10.

26. märtsil.

Ameerika „TRANSATLANTIK“ firma kõige  
uuest pilt

**„Põrgu jõud“****ehk Radiumi saladus.**

(Radiumi werised kiired.)

9 seerias, 18 episoodis Filip Openheimi  
romaani järele.

## 5. seeria

9. episood: Wulkaani mürin.  
10. „ Roomaw leek.

4. seeria sisu: Arwates, et Gloria ja Bob otsa on saanud, läheb „Kull“ oma abilistega Morstoni majasse ja kutsub sinna ka notaariuse, et raadiumi müügilepingut teha. Notaariust sunnitakse wägiwallaga alla kirjutama, kuid otsustaval silmapilgul ilmub Gloria ja awab tule rööwlite peale, kes põgenewad. Gloria läheb notaariuse saatel oma isa maaalusesse laboratooriumi ja leiab seal juhtumisi raadiumi. Tema kallale kipub üks „Kulli“ abilistest, kuid ta pääseb põgenema. Siiski püütakse ta kinni ja pannakse hullumeelsi asuniku onni luku taha. Sealt leiab teda Bob. Wiimane kihutab hullu onnist wälja, kuid see paneb salaja mõlemad oma onni wangi. Cleo rüttab neid wabastada, aga see ei õnnesta; ta püütakse kinni ja pannakse kalju rahnu alla kinni. Gloria tunneb enese jõuetu olema edasi wöidelda, ja otsustab alla anda. Bob langeb, rewolwri kuulist tabatuna ja Gloria paneb wälja signaali allaandmiseks. Kuid on juba hilja: rööwlid langetawad kalju rahnu ja see matab oma alla Cleo ja onni, kus Gloria sees.

Järgmine programm 6. seeria:

11. episood: „Kohutaw otsus“.  
12. „Kinnineeditu“.

26 марта

Новейшая фильма известной американской фабрики  
„ТРАНСАТЛАНТИКЪ“.

**„Силы ада“****или Великая тайна радиа.**

(„Кровавые лучи радиа“.)

Грандиозный кино-романъ въ 9 серіяхъ и 18 эпизодахъ по известному роману Филипа Опенгейма.

## 5. серія:

9 эпизодъ: „РОКОТЬ ВУЛКАНА“.  
10 „ „ПОЛЗУЩЕЕ ПЛАМЯ“.

## Содержание 4-ой серии:

„Ястребъ“, считая Глорию и Боба погибшими подъ искусственно произведенными обваломъ, отправляется со своими помощниками въ домъ Морстонъ и вызываетъ туда нотариуса для составления контракта о продажѣ радиа. Бандиты, угрожая револьверами, заставляютъ пріѣхавшаго нотариуса подписать контрактъ, но въ рѣшительный моментъ, Глория, спасшаяся отъ катастрофы, пробирается черезъ потайную дверь и стрѣляетъ въ бандитовъ, которые спасаются бѣгствомъ.

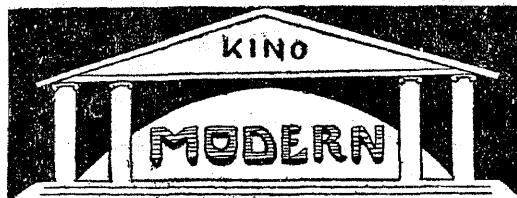
Сопровождаемая нотариусомъ Глория спѣшить въ подземную лабораторию своего отца и тамъ случайно находитъ радиа. На нее нападаетъ одинъ изъ сообщниковъ „Ястреба“, но она спасается. Ястребъ преслѣдуетъ ее и настигаетъ скрывающуюся между скаль. Несмотря на помощь, бандиты схватываютъ Глорию и запираютъ ее въ хижину сумасшедшаго поселенца. Здѣсь ее находитъ Бобъ и выкидываетъ сумасшедшаго изъ дома, но тотъ запираетъ замокъ и молодые люди оказываются въ ловушкѣ. Попытка Клео освободить ихъ кончается неудачей и она, обличнѣй въ измѣнѣ, связывается съ бандитами и кладется подъ утесь. Не имѣя болѣе силъ бороться съ врагами, Глория отказывается отъ борьбы и рѣшается сдаться. Бобъ, выглянувъ въ окно, падаетъ сраженный пулей и Глория выкидываетъ сигналъ о сдачѣ. Но уже поздно: бандиты устраиваютъ обвалъ скалы, которая падаетъ и заставляетъ подъ своими обломками Клео и хижину сумасшедшаго.

Слѣдующая программа 6 серія:

11 эпизодъ: „Страшный приговоръ“.  
12 „ „Закованный“.

**MODERN**

S. Tartu maanteel 4.



**МОДЕРНЬ**

Б. Юрьевская ул. 4

26.—31. märtsini

Üks parematest „Union“ wabriku piltidest.

# „Lawinia Morlandi kuritegu“

Draama 7 suures jaos. Peaosades **Mia May** ja **Alfred Gerasch**. Suurepäraline lawastus, uuemad moed.

## TEGELASED:

Morland, pangapidaja . . .	A. Steinrück.
Lawinia, tema abikaasa . . .	Mia May.
Viscount Gaston de-Cardillac	Alfred Gerasch.
Brida, tema teener . . .	O. Treptor.
Violette Hansen, lesk . . .	D. von Dwist.
Helga Janson . . .	K. Aschenbach.
Harry Scott . . .	P. Bildt.
Dr. Harrisson . . .	A. Patry.
Madame Verdier . . .	P. Waletty.

Näitejuht Joe May.

Dekoratsioonid Martin Jacoby-Boy.

Съ 26 по 31 марта.

Одна изъ лучшихъ картинъ фабрики „Уніонъ“ 1922 г. по нашумѣвшему въ Зап. Европѣ роману Э. Вайда „Признаніе.“

# Преступленіе Лавинії Морландъ

Жизненная драма въ 7 бол. актахъ.  
Въ главныхъ роляхъ **Мия Май** и  
**Альфредъ Герашъ**.

Роскошная постановка. Послѣдняя моды.

## ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Морландъ, банкиръ . . . . .	A. Штейнрюкъ.
Лавинія, его жена . . . . .	Мия Май.
Виконтъ Гастонъ де-Кардильякъ .	Альфредъ Герашъ.
Брида, его слуга . . . . .	О. Трепторъ.
Мидриссъ Віолеттъ Ганзенъ, вдова Д. фонъ-Твистъ.	
Хельга Янсонъ . . . . .	К. Ашенбахъ.
Гарри Скоттъ . . . . .	П. Бильть.
Д-ръ Гаррисонъ . . . . .	А. Патри.
Мадамъ Вердье . . . . .	Р. Валетти.

Постановка известного режиссера Джо Май.

Декорации **Мартинъ Якоби-Бой**.

## Kellasepa töökoda

**Oskar Wiikmann**

(Peterburist)

**Wirutän. 15, osakond Baltiski m. 6.**

Kõiksugu kellade, kuld- ja hõbe-  
asjade parandus ja müük wõistlemata  
headuses ja täieliku wastutuse all.

## PABEROSSID

*Record*

25 t. Mrk. 35.— 10 t. Mrk. 14.—

# Heinrich Puls'j

## õllewabrik Pärnus

KESKLADU:

Tallinnas, Klaasingi t. 11.



Soowitab austatud kaubatarwiftajatele oma ladust tuntud enidisес headuses

Pilseneri ja  
Märtsi

# OLUT.



Peale selle soowitan eeskujuilikus headuses suhkruga walmistatud

## limonaadi, kwassi ja seltersi



Tellimistega palume pöörata  
Klaasingi tän. 11. Kõnestr. 6-51.

# Генрихъ Пульзъ,

ПЕРНОВЪ.

## ПИВОВАРЕННЫЙ ЗАВОДЪ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ СКЛАДЪ:  
РЕВЕЛЬ, Клазингская ул. 11.

Предлагаетъ  
почтеннымъ потребителямъ  
свои лучшаго качества

Пильзенское и  
Мартовское

# ПИВО.



Кромъ того предлагаю хо-  
рошаго качества сельтеръ  
и приготовленные на сахарѣ

## ЛИМОНАДЪ И КВАСЪ.



Съ заказами прошу обра-  
щаться Клазингская ул. 11.

Телефонъ 6-51.



Tallinna Linnakirjastuse-Uhiseuse trükkikoda, Pikk tänav 2.